

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI DEL PRESIDENTE
DELLA REGIONE**

Decreto 23 gennaio 2025, n. 29.

Approvazione, ai sensi dell'articolo 29 della l.r. 11/1998 e successive modificazioni ed in esecuzione della D.G.R. n. 1099 in data 26 settembre 2022, del progetto definitivo dei lavori di realizzazione di un convitto annesso al polo scolastico unico di istruzione secondaria di secondo grado nel Comune di Verrès.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- 1) Il progetto definitivo relativo ai lavori di realizzazione di un convitto annesso al polo scolastico unico di istruzione secondaria di secondo grado in Comune di Verrès è approvato, ai sensi dell'articolo 29 della Legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 e successive modificazioni ed integrazioni, dando atto che il presente decreto costituisce variante al piano regolatore generale comunale di Verrès, nonché dichiarazione di pubblica utilità, urgenza ed indifferibilità delle opere, e sostituisce, ad ogni effetto, la concessione edilizia;
- 2) i lavori dovranno iniziare entro 2 (due) anni dalla data di emissione del presente atto e terminare entro 48 (quarantotto) mesi;
- 3) l'inosservanza dei predetti termini comporta la decadenza del presente decreto, fatte salve le eccezioni di cui all'art. 60 della Legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 e successive modificazioni ed integrazioni.

Aosta, 23 gennaio 2025

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

**ATTI DEI DIRIGENTI
REGIONALI**
PRESIDENZA DELLA REGIONE

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES DU PRÉSIDENT
DE LA RÉGION**

Arrêté n° 29 du 23 janvier 2025,

portant approbation, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 et en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1099 du 26 septembre 2022, du projet définitif des travaux de réalisation d'un pensionnat au sein du pôle scolaire unique de l'enseignement secondaire du deuxième degré situé dans la Commune de Verrès.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

- 1) Le projet définitif des travaux de réalisation d'un pensionnat au sein du pôle scolaire unique de l'enseignement secondaire du deuxième degré situé dans la commune de Verrès est approuvé au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 ; le présent arrêté vaut variante du plan régulateur général de la Commune de Verrès et déclaration d'utilité publique, mentionnant le caractère non différable et urgent des travaux et remplace de plein droit le permis de construire.
- 2) Les travaux en question doivent commencer dans les deux ans qui suivent la date du présent arrêté et s'achever dans les quarante-huit mois qui suivent la date de leur début.
- 3) Si lesdits délais ne sont pas respectés, le présent acte cesse de déployer ses effets, sans préjudice des exceptions visées à l'art. 60 de la LR n° 11/1998.

Fait à Aoste, le 23 janvier 2025.

Le président,
Renzo TESTOLIN

**ACTES DES DIRIGEANTS
DE LA RÉGION**
PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Ordinanza 24 marzo 2025, n. 8

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024.” Primo rimborso spese sostenute dai Comuni di Aymavilles, Brissogne, Cogne, Fenis e Gaby per gli interventi realizzati nella prima fase emergenziale (piano approvato con ordinanza n. 7 del 17.03.2025). Impegno e liquidazione spesa.

IL COMMISSARIO DELEGATO OCDPC n. 1094/2024

Visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 22 luglio 2024 in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024;

Vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 1094 del 1° agosto 2024, recante “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”;

Visto l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Capo della Protezione Civile della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

Vista la nota MEF-RGS prot. n.196077 del 8 agosto 2024 dell'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni, Ufficio XII, del Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato del Ministero dell'Economia e delle Finanze recante “Apertura contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024” presso la Banca d'Italia, intestata a “COMDEL O.1094-24 ZN VDA”;

Considerato che il commissario delegato deve predisporre nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, entro trenta giorni dalla pubblicazione della citata ordinanza, un Piano degli interventi urgenti contenente quanto riportato nei commi 3 e 4 dell'articolo 1 dell'ordinanza medesima;

Dato atto che il Piano degli interventi urgenti è stato trasmesso con nota del sottoscritto, prot. n. 5/COMM del 26 agosto 2024 al Dipartimento della Protezione Civile, per la sua approvazione;

Visto che con nota prot. n. P-UIV-ASE 0044797 del 9 settembre 2024 il Capo del dipartimento della protezione civile ha approvato il piano degli interventi, nel limite di € 20.600.000,00;

Dato atto che l'articolo 5 dell'OCDPC n. 1094/2024 prevede

Ordonnance n° 8 du 24 mars 2025,

portant premier remboursement des dépenses supportées par les Communes d'Aymavilles, de Brissogne, de Cogne, de Fenis et de Gaby pour les actions réalisées pendant la première phase d'urgence et figurant au plan approuvé par l'ordonnance du commissaire délégué n° 7 du 17 mars 2025, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1094 du 1^{er} août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste, ainsi qu'engagement et liquidation de la dépense y afférente.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ AU SENS DE L'OCDPC
N° 1094 du 1^{er} août 2024

Vu la délibération du Conseil des ministres du 22 juillet 2024 portant déclaration de l'état d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

Vu l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1094 du 1^{er} août 2024 relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

Vu l'art. 1^{er} de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le chef de la Protection civile de la Région autonome Vallée d'Aoste a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

Vu la lettre du 8 août 2024, réf. n° 196077/MEF-RGS, par laquelle le bureau XII de l'Inspection générale des finances des Administrations publiques du Département de la comptabilité générale de l'État du Ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia ;

Considérant que le commissaire délégué doit, dans les trente jours qui suivent l'adoption de l'ordonnance en cause et dans les limites des ressources financières disponibles, préparer un plan des actions à mettre en œuvre d'urgence au sens des dispositions des troisième et quatrième alinéa de l'art. 1^{er} de ladite ordonnance ;

Considérant que ledit plan a été transmis, par la lettre du signataire de la présente ordonnance du 26 août 2024, réf. n° 5/COMM, au Département de la Protection civile de l'État, aux fins de son approbation ;

Considérant que par sa lettre du 9 septembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0044797, le chef du Département de la Protection civile de l'État a approuvé le plan figurant à l'annexe, pour un montant total de 20 600 000 euros au maximum ;

Considérant que l'art. 5 de l'OCDPC n° 1094/2024 prévoit

la possibilità di rimodulare, nei limiti delle risorse stanziato, il piano di cui al punto precedente;

Considerato che una prima rimodulazione è già stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0059950 del 22 novembre 2024 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 20.597.833,89 con residue somme pari ad € 2.166,11 ancora a disposizione;

Vista la Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 07 febbraio 2025 che, in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024 e dei nuovi fabbisogni esposti, ha stanziato ulteriori finanziamenti per € 36.550.000;

Dato atto che una seconda rimodulazione del Piano degli interventi urgenti è stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0011420 del 14 marzo 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 29.487.449,05 con residue somme pari ad € 27.662.550,95 ancora a disposizione;

Considerato che i Comuni di Aymavilles, Brissogne, Cogne, Fenis e Gaby, in qualità di soggetti attuatori, hanno rendicontato, entro la prima scadenza di metà febbraio 2025 definita dal sottoscritto, spese per complessivi € 1.003.911,84 per gli interventi realizzati, come indicati dettagliatamente nella tabella allegata e di seguito riassunti, e che detto importo sarà liquidato a rimborso degli stessi;

la possibilità di modificare il plan d'actions en cause, dans les limites des crédits y afférents ;

Considérant que la première modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 22 novembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0059950, pour un montant global de 20 597 833,89 euros, dont 2 166,11 euros sont encore disponibles ;

Vu la délibération du Conseil des ministres du 7 février 2025 par laquelle, à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur la base des nouveaux besoins indiqués, un financement supplémentaire, se chiffrant à 36 550 000 euros, a été accordé ;

Considérant que la deuxième modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 mars 2025, réf. n° P-UIV-ASE 0011420, pour un montant global de 29 487 449,05 euros, dont 27 662 550,95 euros sont encore disponibles ;

Considérant que les Communes d'Aymavilles, de Brissogne, de Cogne, de Fenis et de Gaby, en leur qualité de réalisatrices, ont présenté, avant l'expiration du premier délai fixé par le signataire de la présente ordonnance à mi-février 2025, les comptes rendus des actions réalisées, faisant état d'un montant global de dépense de 1 003 911,84 euros qui sera liquidé auxdites Communes à titre de remboursement, comme il appert du tableau détaillé ci-après :

COMUNE COMMUNE	Importo 1° liquidazione Montant du 1 ^{er} remboursement
AYMAVILLES	€ 163.452,10
BRISOGNE	€ 190.163,84
COGNE	€ 616.700,58
FENIS	€ 21.805,00
GABY	€ 11.790,32

Atteso che le sopra richiamate rendicontazioni sono state esaminate e valutate complete degli elementi tecnici e contabili previsti e che pertanto detto importo può essere liquidato a rimborso dei diversi Comuni individuati quali soggetti attuatori;

Ritenuto di dover emanare la presente ordinanza;

ordina

1) di erogare ai Comuni di:

- Aymavilles – Fraz. Chef-Lieu, 1 – 11010 Aymavilles – partita IVA 00099010076
- Brissogne - Fraz. Primaz, 6 – 11020 Brissogne – partita IVA 00101880078

Considérant que les comptes rendus susmentionnés ont été examinés et jugés complets du point de vue technique et comptable et que partant les remboursements y afférents peuvent être liquidés aux différentes Communes, en leur qualité de réalisatrices ;

Considérant qu'il y a lieu d'adopter la présente ordonnance,

ordonne

1) Il est approuvé, en faveur des Communes indiquées ci-après :

- Commune d'Aymavilles (adresse : 1, Chef-Lieu – 11010 Aymavilles ; numéro d'immatriculation IVA 00099010076) ;
- Commune de Brissogne (adresse : 6, Primaz – 11020 Brissogne ; numéro d'immatriculation IVA 00101880078) ;

- Cogne - Rue Bourgeois 38 – 11012 Cogne – partita IVA 00102860079
- Fenis - Loc. Chez-Croset, 22 – 11020 Fenis – partita IVA 00096180070
- Gaby – Loc. Chef-Lieu, 24– 11020 Gaby – partita IVA 00139580070

come da tabella allegata, complessivi € 1.003.911,84 così suddivisi

- Commune de Cogne (adresse : 38, rue Bourgeois – 11012 Cogne ; numéro d'immatriculation IVA 00102860079) ;
- Commune de Fenis (adresse : 22, Chez-Croset – 11020 Fenis ; numéro d'immatriculation IVA 00096180070) ;
- Commune de Gaby (adresse : 24, Chef-lieu – 11020 Gaby ; numéro d'immatriculation IVA 00139580070),

le versement d'un montant global de dépense se chiffrant à 1 003 911,84 euros, réparti comme suit :

COMUNE COMMUNE	Importo 1° liquidazione Montant du 1 ^{er} remboursement
AYMAVILLES	€ 163.452,10
BRISOGNE	€ 190.163,84
COGNE	€ 616.700,58
FENIS	€ 21.805,00
GABY	€ 11.790,32

relativi ad un primo rimborso per gli oneri già sostenuti per la realizzazione degli interventi approvati nel piano, comprensivo delle sue due rimodulazioni e nei limiti di quanto comunicato con nota prot. n. P-UIV-ASE 0011420 del 14 marzo 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile;

- 2) di impegnare e liquidare le somme di cui trattasi per un importo totale di € 1.003.911,84 a valere sulle risorse finanziarie che sono disponibili nella contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024” presso la Banca d'Italia, intestata a “COMDEL O.1094-24 ZN VDA”
- 3) di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013 n. 33. <https://protezionecivile.regione.vda.it/it/ocdpc1094-2024>

Il presente atto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e comunicato al Dipartimento della Protezione civile di Roma

Aosta, 24 marzo 2025

Il Commissario
delegato OCDPC n. 1094/2024
Valerio SEGOR

Ordinanza 24 marzo 2025, n. 9

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024.” Primo rimborso spese sostenute dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta per gli interventi realizzati nella prima fase emergenziale (Piano approvato con Ordinanza n. 7 del 17.03.2025). Impegno e liquidazione spesa.

à titre de premier remboursement des dépenses déjà supportées pour la réalisation des actions approuvées par le plan, modifié deux fois, et dans les limites indiquées dans la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 mars 2025, réf. n° P-UIV-ASE 0011420.

- 2) La somme globale de 1 003 911,84 euros est engagée et liquidée, à valoir sur les ressources financières disponibles sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 ouvert au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia.
- 3) La présente ordonnance est publiée au sens de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 à l'adresse <https://protezionecivile.regione.vda.it/it/ocdpc1094-2024>.

La présente ordonnance est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et transmise au Département de la protection civile de Rome.

Fait à Aoste, le 24 mars 2025.

Le commissaire délégué au sens
de l'OCDPC n° 1094/2024,
Valerio SEGOR

Ordonnance n° 9 du 24 mars 2025,

portant premier remboursement des dépenses supportées par la Région autonome Vallée d'Aoste pour les actions réalisées pendant la première phase d'urgence et figurant au plan approuvé par l'ordonnance du commissaire délégué n° 7 du 17 mars 2025, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1094 du 1^{er} août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques

IL COMMISSARIO DELEGATO OCDPC n. 1094/2024

Visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 22 luglio 2024 in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024;

Vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 1094 del 1° agosto 2024, recante "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024";

Visto l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Capo della Protezione Civile della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

Vista la nota MEF-RGS prot. n.196077 del 8 agosto 2024 dell'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni, Ufficio XII, del Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato del Ministero dell'Economia e delle Finanze recante "Apertura contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024" presso la Banca d'Italia, intestata a "COMDEL O.1094-24 ZN VDA";

Considerato che il commissario delegato deve predisporre nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, entro trenta giorni dalla pubblicazione della citata ordinanza, un Piano degli interventi urgenti contenente quanto riportato nei commi 3 e 4 dell'articolo 1 dell'ordinanza medesima;

Dato atto che il Piano degli interventi urgenti è stato trasmesso con nota del sottoscritto, prot. n. 5/COMM del 26 agosto 2024 al Dipartimento della Protezione Civile, per la sua approvazione;

Visto che con nota prot. n. P-UIV-ASE 0044797 del 9 settembre 2024 il Capo del dipartimento della protezione civile ha approvato il piano degli interventi, nel limite di € 20.600.000,00;

Dato atto che l'articolo 5 dell'OCDPC n. 1094/2024 prevede la possibilità di rimodulare, nei limiti delle risorse stanziato, il piano di cui al punto precedente;

Considerato che una prima rimodulazione è già stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0059950 del 22 novembre 2024 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 20.597.833,89 con residue somme pari ad € 2.166,11 ancora a disposizione;

Vista la Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 07 febbraio 2025 che, in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024 e dei nuovi

exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste, ainsi qu'en-gagement et liquidation de la dépense y afférente.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ AU SENS DE L'OCDPC
N° 1094 du 1er août 2024

Vu la délibération du Conseil des ministres du 22 juillet 2024 portant déclaration de l'état d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

Vu l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1094 du 1^{er} août 2024 relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

Vu l'art. 1^{er} de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le chef de la Protection civile de la Région autonome Vallée d'Aoste a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

Vu la lettre du 8 août 2024, réf. n° 196077/MEF-RGS, par laquelle le bureau XII de l'Inspection générale des finances des Administrations publiques du Département de la comptabilité générale de l'État du Ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia ;

Considérant que le commissaire délégué doit, dans les trente jours qui suivent l'adoption de l'ordonnance en cause et dans les limites des ressources financières disponibles, préparer un plan des actions à mettre en œuvre d'urgence au sens des dispositions des troisième et quatrième alinéa de l'art. 1^{er} de ladite ordonnance ;

Considérant que ledit plan a été transmis, par la lettre du signataire de la présente ordonnance du 26 août 2024, réf. n° 5/COMM, au Département de la Protection civile de l'État, aux fins de son approbation ;

Considérant que par sa lettre du 9 septembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0044797, le chef du Département de la Protection civile de l'État a approuvé le plan figurant à l'annexe, pour un montant total de 20 600 000 euros au maximum ;

Considérant que l'art. 5 de l'OCDPC n° 1094/2024 prévoit la possibilité de modifier le plan d'actions en cause, dans les limites des crédits y afférents ;

Considérant que la première modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 22 novembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0059950, pour un montant global de 20 597 833,89 euros, dont 2 166,11 euros sont encore disponibles ;

Vu la délibération du Conseil des ministres du 7 février 2025 par laquelle, à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur la base

fabbisogni esposti, ha stanziato ulteriori finanziamenti per € 36.550.000;

Dato atto che una seconda rimodulazione del Piano degli interventi urgenti è stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0011420 del 14 marzo 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 29.487.449,05 con residue somme pari ad € 27.662.550,95 ancora a disposizione;

Considerato che i soggetti attuatori appartenenti all'amministrazione regionale – S.O. Attività Geologiche, S.O. Dipartimento Protezione Civile e Vigili del Fuoco, S.O. Interventi Operativi, S.O. Opere Idrauliche, S.O. Viabilità ed Opere stradali – hanno rendicontato, entro la prima scadenza di metà febbraio 2025 definita dal sottoscritto, spese per € 10.192.464,66 per gli interventi realizzati, come indicati nella tabella allegata, e che detto importo sarà liquidato a rimborso alla Regione Autonoma Valle d'Aosta;

Atteso che le sopra richiamate rendicontazioni sono state esaminate e valutate complete degli elementi tecnici e contabili previsti e che pertanto detto importo può essere liquidato a rimborso alla Regione Autonoma Valle d'Aosta;

Ritenuto di dover emanare la presente ordinanza;

ordina

- 1) di erogare alla Regione Autonoma Valle d'Aosta – sede Piazza Albert Deffeyes, 1 – 11100 Aosta – codice fiscale 80002270074, partita IVA 00368440079 - come da tabella allegata, € 10.192.464,66 relativi ad un primo rimborso per gli oneri già sostenuti per la realizzazione degli interventi approvati nel piano, comprensivo delle sue due rimodulazioni e nei limiti di quanto comunicato con nota prot. n. P-UIV-ASE 0011420 del 14 marzo 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile;
- 2) di impegnare e liquidare le somme di cui trattasi per un importo totale di € 10.192.464,66 a valere sulle risorse finanziarie che sono disponibili nella contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024” presso la Banca d'Italia, intestata a “COMDEL O.1094-24 ZN VDA”
- 3) di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013 n. 33. <https://protezionecivile.regione.vda.it/it/ocdpc1094-2024>

Il presente atto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e comunicato al Dipartimento della Protezione civile di Roma.

Aosta, 24 marzo 2025

Il Commissario
delegato OCDPC n. 1094/2024
Valerio SEGOR

Allegato Omissis

des nouveaux besoins indiqués, un financement supplémentaire, se chiffrant à 36 550 000 euros, a été accordé ;

Considérant que la deuxième modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 mars 2025, réf. n° P-UIV-ASE 0011420, pour un montant global de 29 487 449,05 euros, dont 27 662 550,95 euros sont encore disponibles ;

Considérant que les réalisateurs relevant de la Région autonome Vallée d'Aoste, à savoir les structures « Activités géologiques », « Département de la protection civile et des sapeurs-pompiers », « Interventions opérationnelles », « Ouvrages hydrauliques » et « Voirie et ouvrages routiers », ont présenté, avant l'expiration du premier délai fixé par le signataire de la présente ordonnance à mi-février 2025, les comptes rendus des actions réalisées, faisant état d'un montant global de dépense de 10 192 464,66 euros qui sera liquidé à la Région ;

Considérant que les comptes rendus susmentionnés ont été examinés et jugés complets du point de vue technique et comptable et que partant les remboursements y afférents peuvent être liquidés à la Région ;

Considérant qu'il y a lieu d'adopter la présente ordonnance,

ordonne

- 1) Il est approuvé, en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (adresse : 1, place Albert Deffeyes – 11100 Aoste ; code fiscal : 80002270074 ; numéro d'immatriculation IVA : 00368440079), le versement d'un montant global de dépense se chiffrant à 10 192 464,66 euros, à titre de premier remboursement des dépenses déjà supportées pour la réalisation des actions approuvées par le plan, modifié deux fois, et dans les limites indiquées dans la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 mars 2025, réf. n° P-UIV-ASE 0011420.
- 2) La somme globale de 10 192 464,66 euros est engagée et liquidée, à valoir sur les ressources financières disponibles sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 ouvert au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia.
- 3) La présente ordonnance est publiée au sens de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 à l'adresse <https://protezionecivile.regione.vda.it/it/ocdpc1094-2024>.

La présente ordonnance est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et transmise au Département de la protection civile de Rome.

Fait à Aoste, le 24 mars 2025.

Le commissaire délégué au sens
de l'OCDPC n° 1094/2024,
Valerio SEGOR

L'annexe n'est pas publiée.

Decreto 18 marzo 2025, rep. n. 3327.

Pronuncia di esproprio e costituzione di un diritto di superficie, a favore del Comune di Saint-Christophe, di terreni siti nel Comune di Saint-Christophe necessari ai lavori di realizzazione di tratti di marciapiede nelle loc. Chaussod, Meysattaz e Chabloz, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della l. r. 2 luglio 2004, n. 11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1°) ai sensi dell'art. 18 della l. r. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciata, a favore del Comune di Saint-Christophe con sede in loc. La Cure, 40, c.f.: 00107730079, l'espropriazione degli immobili siti in Comune di Saint-Christophe e necessari ai lavori di realizzazione di tratti di marciapiede nelle loc. Chaussod, Meysattaz e Chabloz, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoriportate:

- 1) GOSATTI Stefano omissis
GOSATTI Valter omissis
Fg. 32 n. 1022 di mq. 14 – Catasto terreni
Indennità di espropriazione terreni non agricoli: € 700,00
- 2) VILFORT Renato omissis
Fg. 37 n. 878 di mq. 60 – Catasto terreni
Fg. 37 n. 882 di mq. 12 – Catasto terreni
Indennità di espropriazione terreni non agricoli: € 2.357,00 (di cui € 197,00 a titolo di indennizzo soprassuolo)
- 3) MAGRO Monica Santina omissis
MAGRO Andrea omissis
Fg. 37 n. 138 di mq. 6 – Catasto terreni
Indennità di espropriazione terreni non agricoli: € 180,00

2°) ai sensi dell'art. 18 della l. r. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciata, a favore del Comune di Saint-Christophe con sede in loc. La Cure, 40, c.f.: 00107730079, la costituzione del diritto di superficie in soprassuolo del terreno sito in Comune di Saint-Christophe e necessario ai lavori di realizzazione di tratti di marciapiede nelle loc. Chaussod, Meysattaz e Chabloz, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria per la costituzione del suddetto diritto reale da corrispondere alla ditta sottoriportata:

- 1) LOUVIN Clelia omissis
ROULLET Carla Maria Rita omissis
ROULLET Mirella Lorenzina Adelina omissis
Fg. 32 n. 1045 di mq. 14 – Catasto terreni
Indennità di espropriazione terreni non agricoli: € 700,00

3°) il presente decreto viene notificato, ai sensi dell'articolo

Acte n° 3327 du 18 mars 2025,

portant expropriation et constitution d'un droit de superficie, en faveur de la Commune de Saint-Christophe, relativement aux biens immeubles situés sur le territoire de celle-ci et nécessaires à la réalisation de tronçons de trottoirs à Chaussod, à Meysattaz et à Chabloz, ainsi que fixation des indemnités provisoires y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1) Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste et modification des lois régionales n° 44 du 11 novembre 1974 et n° 11 du 6 avril 1998), les biens immeubles indiqués ci-après, situés sur le territoire de la Commune de Saint-Christophe et nécessaires à la réalisation de tronçons de trottoirs à Chaussod, à Meysattaz et à Chabloz, sont expropriés en faveur de ladite Commune (code fiscal 00107730079 ; adresse : 40, hameau de La Cure) ; les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

2) Aux termes de l'art. 18 de la LR n° 11/2004, un droit de superficie est constitué en faveur de la Commune de Saint-Christophe (code fiscal 00107730079 ; adresse : 40, hameau de La Cure) sur le bien immeuble indiqué ci-après, situé sur le territoire de ladite Commune et nécessaire à la réalisation de tronçons de trottoirs à Chaussod, à Meysattaz et à Chabloz ; l'indemnité provisoire à verser aux propriétaires concernés figure ci-après :

3) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25

lo 7, comma 2, e dell'articolo 25 della legge regionale 2 luglio 2004 n. 11 (Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta), ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione per l'eventuale accettazione delle indennità di esproprio;

- 4°) ai sensi dell'articolo 19, comma 3, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
- 5°) l'esecuzione del decreto di esproprio ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni espropriati, ai sensi dell'articolo 20, comma 1, della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11;
- 6°) ai sensi dell'articolo 20, comma 3, della medesima l.r. 11/2004, un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento, sarà notificato al proprietario espropriato almeno sette giorni prima;
- 7°) il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione comunale;
- 8°) in caso di accettazione o non accettazione delle indennità sarà cura del Comune di Saint-Christophe, beneficiario dell'espropriazione, provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito dell'indennità stessa, ai sensi degli articoli 27 e 28 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11, e della deliberazione della Giunta regionale n. 646 dell'8 maggio 2015;
- 9°) adempite le suddette formalità, ai sensi dell'articolo 22, comma 3, della l.r. 11/2004, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
- 10°) avverso il presente decreto, entro 60 giorni dalla data del suo ricevimento, può essere proposto ricorso al TAR, ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 10 (Attuazione dell'articolo 44 della legge 18 giugno 2009, n. 69, recante delega al governo per il riordino del processo amministrativo), o, in alternativa, entro 120 giorni, sempre dalla data del suo ricevimento, al Presidente della Repubblica in relazione al combinato disposto degli articoli 8 e seguenti del decreto del Presidente della Repubblica 24 dicembre 1971, n. 1199, e 7, comma 8, del d.lgs. 104/2010.

Aosta, 18 marzo 2025

Il Dirigente
Erik ROSSET

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,
TERRITORIO E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 17 marzo 2025, n. 1302.

de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.

- 4) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
- 5) Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens concernés vaut exécution du présent acte.
- 6) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés au moins sept jours auparavant.
- 7) Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins de la Région et aux frais de la Commune de Saint-Christophe.
- 8) Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004 et de la délibération du Gouvernement régional n° 646 du 8 mai 2015, la Commune de Saint-Christophe, bénéficiaire de l'expropriation, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, soit à leur consignation, en cas de refus.
- 9) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles concernés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
- 10) Un recours contre le présent acte peut être introduit soit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les soixante jours qui suivent la date de réception de celui-ci, au sens de l'art. 29 du décret législatif n° 104 du 2 juillet 2010 (Application de l'art. 44 de la loi n° 69 du 18 juin 2009, portant délégation au Gouvernement en vue de la réorganisation de la procédure administrative), soit auprès du président de la République dans les cent vingt jours qui suivent ladite date, au sens des dispositions combinées des art. 8 et suivants du décret du président de la République n° 1199 du 24 décembre 1971 et du huitième alinéa de l'art. 7 du décret législatif n° 104/2010 susmentionné.

Fait à Aoste, le 18 mars 2025.

Le dirigeant,
Erik ROSSET

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS,
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 1302 du 17 mars 2025,

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, alla posa e all'esercizio provvisorio di cavi elettrici sotterranei MT/BT per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "Champdepraz" in località Capoluogo nel Comune di Champdepraz. Linea 970.

IN VACANZA DEL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
VALUTAZIONI, AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI
E QUALITÀ DELL'ARIA, IL COORDINATORE

Omissis

decide

1. di autorizzare la Società DEVAL S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi, alle condizioni e prescrizioni espresse con i pareri pervenuti nel corso dell'istruttoria, alla posa e all'esercizio provvisorio di cavi elettrici sotterranei MT/BT per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "Champdepraz" sita in località Capoluogo nel comune di Champdepraz - linea 970 - come da elaborati acquisiti in data 16/09/2024, nel rispetto dei seguenti adempimenti:
 - a) adottare, sotto la propria responsabilità, tutte le misure tecniche e di sicurezza stabilite dalla normativa vigente per la costruzione, l'esercizio e la variazione dei tracciati degli elettrodotti;
 - b) trasmettere alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria le dichiarazioni di inizio e di fine dei lavori;
 - c) provvedere all'accatastamento di eventuali manufatti edilizi;
 - d) trasmettere alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria e all'ARPA la dichiarazione di regolare entrata in esercizio degli elettrodotti oggetto di intervento e delle opere accessorie.
2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
 - a) l'autorizzazione definitiva all'esercizio dell'impianto elettrico sarà rilasciata con provvedimento dirigenziale e sarà subordinata alla stipulazione degli atti di sottomissione di cui all'articolo 120 del R.D. 11 dicembre 1933, n. 1775, al consenso all'esercizio da parte dell'Amministrazione delle Poste e delle Comunicazioni - Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche di Torino, nonché all'esito favorevole del collaudo, così come disciplinato dall'art. 11 della legge regionale n. 8/2011;
 - b) tutte le opere occorrenti per la costruzione e l'esercizio dell'impianto elettrico sono dichiarate di pubblica utilità, urgenti ed indifferibili, ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale n. 8/2011;

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à poser et à exploiter, à titre provisoire, la ligne électrique souterraine MT/BT n° 970 en vue du branchement du nouveau poste dénommé Champdepraz, au chef-lieu de Champdepraz.

LE COORDINATEUR DU DÉPARTEMENT
DE L'ENVIRONNEMENT, LE POSTE DE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « ÉVALUATIONS,
AUTORISATIONS ENVIRONNEMENTALES
ET QUALITÉ DE L'AIR » ÉTANT VACANT

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *Deval SpA* est autorisée à poser et à exploiter, à titre provisoire, la ligne électrique souterraine MT/BT n° 970 en vue du branchement du nouveau poste dénommé Champdepraz, au chef-lieu de Champdepraz, comme il appert des documents parvenus le 16 septembre 2024, dans le respect des conditions et des prescriptions visées aux avis exprimés au cours de l'instruction, ainsi que des obligations suivantes :
 - a) Toutes les mesures techniques et de sécurité fixées par la législation en vigueur en matière de construction et d'exploitation des lignes électriques, ainsi que de modification du tracé de celles-ci, doivent être adoptées par *Deval SpA*, sous sa responsabilité ;
 - b) Les déclarations d'ouverture et de fermeture de chantier doivent être transmises à la structure « Évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air » ;
 - c) Les éventuelles constructions doivent être inscrites au cadastre ;
 - d) La déclaration de mise en service de la ligne électrique en cause et des ouvrages accessoires doit être transmise à la structure « Évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air » et à l'Agence régionale pour la protection de l'environnement de la Vallée d'Aoste.
2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des conditions et des prescriptions ci-après :
 - a) L'autorisation définitive d'exploiter la ligne en cause est délivrée par acte du dirigeant à la suite de l'établissement des actes de soumission visés à l'art. 120 du décret du roi n° 1775 du 11 décembre 1933, à l'accord de l'administration des postes et des communications – *Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche* de Turin – ainsi qu'au résultat positif de l'essai prévu par l'art. 11 de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011 ;
 - b) Tous les ouvrages nécessaires à la construction et à l'exploitation de la ligne en question sont déclarés d'utilité publique, urgents et non différenciables, aux termes de l'art. 12 de la LR n° 8/2011 ;

- c) i lavori e le eventuali operazioni relativi a pratiche di esproprio o di asservimento coattivo, dovranno avere inizio entro due anni dalla data di emissione del presente provvedimento ed essere ultimati entro cinque anni dalla medesima data;
- d) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
- e) in conseguenza la Società Deval S.p.A. viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dalla costruzione e dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
- f) la Società Deval S.p.A. dovrà eseguire, anche durante l'esercizio dell'impianto elettrico, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;
4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della Società Deval S.p.A.;
5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

L'Estensore
Maria Rosa BÉTHAZ

Il Coordinatore
Luca FRANZOSO

Allegati: omissis

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione dell'istanza di autorizzazione per la costruzione dell'impianto elettrico MT/BT per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "LORE" in frazione Meiller nel Comune di Champorcher. Linea 981.

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 è stata

- c) Les travaux et les éventuelles démarches afférentes aux expropriations ou aux servitudes légales doivent être entrepris dans le délai de deux ans à compter de la date du présent acte et achevés dans le délai de cinq ans à compter de la même date ;
- d) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
- e) *Deval SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par la construction et l'exploitation de la ligne électrique en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers qui s'estimeraient lésés ;
- f) *Deval SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter, même pendant l'exploitation de la ligne en question, les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
3. La destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de Deval SpA.
5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,
Maria Rosa BÉTHAZ

Le coordinateur,
Luca FRANZOSO

Les annexes ne sont pas publiées.

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire de la ligne électrique souterraine MT/BT pour le branchement du poste de transformation nommé « LORE » dans la localité Meiller de la Commune de Champorcher (Dossier n. 981).

Aux termes de la loi régionale n. 8 du 28 avril 2011 et n.

depositata in data 17 marzo 2025 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente - Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria, con sede in località Le Grand Chemin, 46 di Saint-Christophe (AO), l'istanza di autorizzazione per la costruzione dell'impianto elettrico MT/BT per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "LORE" in frazione Meiller nel comune di Champorcher. Linea 981.

Chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla struttura competente entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

In vacanza del Dirigente,
il Coordinatore
Luca FRANZOSO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI

Decreto legislativo 2 febbraio 2021, n. 32. Tariffe per i controlli ufficiali ex Regolamento (UE) 2017/625.

REGIONE AUTONOMA DELLA VALLE D'AOSTA
ANNO 2024

Somme riscosse e ripartite dall'Azienda USL della Valle d'Aosta (Art. 16, comma 2e 3 - D. lgs. 3 2/2022)

11 du 2 juillet 2004, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire de la ligne électrique souterraine MT/BT pour le branchement du poste de transformation nommé « LORE » dans la localité Meiller de la commune de Champorcher (Dossier n. 981), a été déposée le 17 mars 2025 aux bureaux de la Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air de l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement de la Région Autonome Vallée d'Aoste – 46, Rue Grand-Chemin, Saint-Christophe.

Les intéressés peuvent présenter par écrit à la structure compétente leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

En vacance du poste du Dirigeant,
le Coordinateur,
Luca FRANZOSO

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES

Décret législatif n° 32 du 2 février 2021. Tarifs pour les contrôles officiels au sens du règlement (UE) 2017/625.

RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE
ANNÉE 2024

Sommes recouvrées et réparties par l'Agence USL de la Vallée d'Aoste au sens des deuxième et troisième alinéas de l'art. 16 du décret législatif n° 32/2021.

RIPARTIZIONE DELLE SOMME RISCOSE DALL'AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA (art. 15, comma 2) / RÉPARTITION DES SOMMES RECOUVRÉES PAR L'AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE AU SENS DU DEUXIÈME ALINÉA DE L'ART. 15 DU DÉCRET LÉGISLATIF N° 32/2021							
AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA /	RICHIESTE DI PAGAMENTO EMESSE EURO /	IMPORTI RISCOSSI EURO /	AZIENDA SANITARIA LOCALE art. 15, Comma 2, lett. a) 90% /	REGIONE/ PROVINCIA AUTONOMA art. 15, Comma 2, lett. b) 3,5% / Région/	ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE/ AL TRI LABORATORI UFFICIALI DESIGNATI art. 15, comma 2, lett. c) 3,5%	LABORATORI NAZIONALI DI RIFERIMENTO art. 15, comma 2, lett. d) 1%	MINISTERO DELLA SALUTE art. 15, comma 2, lett. e) 2% /
Agence USL de la Vallée d'Aoste	Montant des demandes de paiement (Euros)	Sommes recouvrées (euros)	Agence Sanitaire Locale, au sens de la lettre a) du deuxième alinéa de l'art. 15 (90 %)	Province Autonome, au sens de la lettre b) du deuxième alinéa de l'art. 15 (3,5 %)	Istituto zooprofilattico sperimentale/ autres laboratoires officiels agréés, au sens de la lettre c) du deuxième alinéa de l'art. 15 (3,5 %)	Laboratoires nationaux compétents, au sens de la lettre d) du deuxième alinéa de l'art. 15 (1 %)	Ministère de la santé, au sens de la lettre e) du deuxième alinéa de l'art. 15 (2 %)
TOTALE / TOTAL	153.167,72 €	126.424,36 €	113.781,92 €	4.424,85 €	4.424,85 €	1.264,24 €	2.528,49 €

**ATTI EMANATI DA ALTRE
AMMINISTRAZIONI**

COMUNE DI HÔNE

Deliberazione 20 marzo 2025, n. 4.

Modifiche del PRGC - approvazione della variante non sostanziale n. 7 ai sensi dell'art.16 e art. 31bis, c. 3 della l.r. 11/1998 ai fini della realizzazione del parcheggio in Loc. Courtil.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di approvare secondo quanto disposto dall'art. 16 della legge regionale 6 aprile n. 1998, n. 11, la variante non sostanziale n. 7 al vigente PRG, adottata con propria deliberazione n. 42 del 18.12.2024, la quale è finalizzata a consentire la realizzazione di un parcheggio (area servizi) in località Courtil, nella sottozona Eg11.
2. Che la presente variante non sostanziale al PRG non risulta in contrasto con le norme direttamente cogenti e prevalenti del PTP.
3. Che la variante in oggetto assumerà efficacia con la pubblicazione, della presente deliberazione di approvazione, sul B.U.R. ai sensi del comma 5, art. 16 della l.r. 11/1998.
4. Che la presente deliberazione di approvazione, comprensiva dei relativi elaborati in formato digitale, dovrà essere trasmessa alla struttura regionale competente in materia di urbanistica ai sensi del comma 6, art. 16 della L.R. 11/1998 nei successivi trenta giorni dalla pubblicazione, a cura del Responsabile del Procedimento.
5. Di dare atto che responsabile per l'esecuzione del presente provvedimento è il Responsabile del Servizio Tecnico.
6. Di trasmettere la presente all'Ufficio Tecnico comunale per gli adempimenti di sua competenza.

**ACTES ÉMANANT DES AUTRES
ADMINISTRATIONS**

COMMUNE DE HÔNE

Délibération n° 4 du 20 mars 2025,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du plan régulateur général communal, relative à la réalisation d'un parking à Courtil, aux termes de l'art. 16 et du troisième alinéa de l'art. 31 bis de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle n° 7 du plan régulateur général communal, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 42 du 18 décembre 2024 et consistant dans la réalisation d'un parking à Courtil dans la sous-zone Eg11 (Area servizi), est approuvée.
2. Il est pris acte du fait que la variante non substantielle en cause n'est pas en contraste avec les dispositions ayant force obligatoire et prééminente du plan territorial paysager.
3. Aux termes du cinquième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la variante non substantielle en cause déploie ses effets à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
4. Aux termes du sixième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, le responsable de la procédure doit transmettre la présente délibération et les pièces y afférentes, sous format numérique, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme dans les trente jours qui suivent la publication susdite.
5. Le responsable du Service technique est chargé de l'exécution de la présente délibération.
6. La présente délibération est transmise au Bureau technique communal aux fins de l'accomplissement des obligations qui incombent à ce dernier.